

# Water Restrictions - Cook Islands Māori Translation



## Rā'ui'anga Vai no te Taka'i'anga 1- Tā'anga'anga'ia te sprinklers i roto i te rua rā

Me te no'o ra koe ki roto i te ngutu'are e numero even, ka rauka iā koe i te tā'anga'anga i te sprinklers, me kore ra, i te au irrigation systems anake, i roto i te au rā even, i rotopu i te ora 6-8 i te popongi, e te ora 7-9 i te a'ia'i. Me te no'o ra koe ki roto i te ngutu'are e numero odd, ka 'āiteite rāi te 'akaue'anga no te au rā odd.

Kua rā'ui'ia te prinklers e te irrigation systems ki roto i teia nga tuātau, no te mea, ka tauturu teia i te pāroru'anga i te vai te ngote'ia ra e te rā, i roto i te taime vera o te rā.

Na roto i te tukutuku'anga tuātau o te au ngutu'are ki te odd, e te even, e toto'a i te vai e tā'anga'anga'ia ra, ma te tauturu i te 'aka'aere'anga i te taka'i'anga o te vai na roto i te au rā tātakita'i.

Ka rauka iā koe i te tā'anga'anga i te au mea pīpī vai ki te rima, i teta'i 'ua atu taime, i teta'i 'ua atu rā, 'auraka ra e 'akaruke kia ta'e 'ua.



## Rā'ui'anga Vai no te Taka'i'anga 2 -Kāre e sprinklers, me kore ra, kāre e irrigation. Pīpī anake 'ua i ta'au 'āua tiare/kai ki te rima.

Kāre teta'i 'ua atu rāvenga pīpī'anga vai kāre e mouria'ia ana, e 'akatika'ia.

Ka rauka iā koe i te tā'anga'anga i te au mea pīpī vai ki te rima, i teta'i 'ua atu taime, i teta'i 'ua atu rā, 'auraka ra e 'akaruke kia ta'e 'ua.



## Rā'ui'anga Vai no te Taka'i'anga 3 - 'Akamutu i te tā'anga'anga'anga vai i va'o ake i te ngutu'are

Kāre te tā'anga'anga'anga vai i va'o ake i te ngutu'are, e 'akatika'ia. Ka rauka i te au pītiniti i te rave i ta ratou i mātau, māri ra, me ka tika, tā'anga'anga'ia to'ou katu i te tuātau pīpī'anga vai.

Na roto i te āru'anga i te au rā'ui'anga o te Taka'i'anga 3, e 'akatopa mai i te neke'anga ki te Taka'i'anga 4. Noātu e ka rauka iā koe i te tāporoporo i te vai i roto i teta'i au turanga, 'auraka e 'akatopa i te ma'ata o te vai e inu ana koe.



## Rā'ui'anga Vai no te Taka'i'anga 4 - 'Akakore i te tā'anga'anga'anga i te vai i va'o ake i te ngutu'are, 'akatopa mai i te tā'anga'anga'anga i te vai i roto i te ngutu'are

Kāre e rava te vai, te 'āite'anga o te Rā'ui'anga Vai no te Taka'i'anga 4.

I raro ake i te taka'i'anga 4, 'akakore i te tā'anga'anga'anga i te vai i va'o ake i te ngutu'are, 'akatopa mai i te tā'anga'anga'anga i te vai i roto i te ngutu'are, i te 'akapāpu kia rava te vai no te katoatoa.

I te tauturu i te tāporoporo'anga i te vai, 'akakore pouroa i te tā'anga'anga'anga i te vai i va'o ake i te ngutu'are, pā'ī no teta'i 2-miniti, ma te tākotonga i te pu'a'anga kāka'u ki te 'okota'i pu'a'anga i te 'epetoma, no te tangata tātakita'i. Noātu e ka rauka iā koe i te tāporoporo i te vai i roto i teta'i au turanga, 'auraka e 'akatopa i te ma'ata o te vai e inu ana koe.